

NAYS—CONTRE

Messrs.—Messieurs

Alexander	Crouse	Hare	Malone	Ritchie
Alkenbrack	de Cotret	Holmes	Masniuk	Roche
Andre	Dick	Huntington	Mazankowski	Schellenberger
(Calgary Centre)	Dinsdale	Janelle	McCain	Scott
Baker	Dionne	Jarvis	McCrossan	(Hamilton—Wentworth)
(Grenville—Carleton)	(Kamouraska)	Johnston	McGrath	Scott
Beatty	Elzinga	(Okanagan—Kootenay)	McKenzie	(Victoria—Haliburton)
Caouette	Epp	Knowles	McKinley	Shymko
(Villeneuve)	Fraser	(Norfolk—Haldimand)	McKinnon	Siddon
Clark	Gillies	Lambert	Muir	Stanfield
(Rocky Mountain)	Grafftey	(Bellechasse)	Munro	Stevens
Clarke	Halliday	Lambert	(Esquimalt—Saanich)	Stewart
(Vancouver Quadra)	Hamilton	(Edmonton West)	Neil	(Marquette)
Crosbie	(Qu'Appelle—	La Salle	Oberle	Towers
(St. John's West)	Moose Mountain)	Lawrence	Paproski	Whiteway
Crosby	Hamilton	MacDonald (Miss)	Parker	Whittaker
(Halifax—	(Swift Current—	(Kingston and the	Patterson	Wise
East Hants)	Maple Creek)	Islands)	Peters	Woolliams
		MacKay	Pigott (Mrs.)	Yewchuk—70

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

The Order being read for the consideration of the report stage of Bill C-2, An Act to amend the Health Resources Fund Act, as reported (with an amendment) from the Standing Committee on Health, Welfare and Social Affairs;

On motion of Miss Bégin, seconded by Mr. Cullen, the Bill, as amended, was concurred in at the report stage.

Miss Bégin, seconded by Mr. Cullen, moved,—That the Bill be now read a third time and do pass.

And debate arising thereon;

(Proceedings on Adjournment Motion)

At 10.01 o'clock p.m., the question "That this House do now adjourn" was deemed to have been proposed pursuant to Standing Order 40(1);

After debate, the question was deemed to have been adopted.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4) (b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Andre (Calgary Centre), Brisco and Crosby (Halifax—East Hants) for Messrs. Lawrence, Darling and Parker on the Standing Committee on Public Accounts.

Returns and Reports Deposited with the Clerk of the House

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 41(1), namely:

En conséquence, ce bill est lu une deuxième fois et déferé au Comité permanent de la justice et des questions juridiques.

Il est donné lecture de l'ordre relatif à l'étude à l'étape du rapport du Bill C-2, Loi modifiant la Loi sur la Caisse d'aide à la santé, rapporté avec un amendement par le Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

Sur motion de M^{lle} Bégin, appuyée par M. Cullen, ce bill, tel que modifié, est agréé à l'étape du rapport.

M^{lle} Bégin, appuyée par M. Cullen, propose,—Que ce bill soit maintenant lu une troisième fois et adopté.

Il s'élève un débat;

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A 10 h. 01 du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

MM. Andre (Calgary-Centre), Brisco et Crosby (Halifax—East Hants) en remplacement de MM. Lawrence, Darling et Parker sur la liste des membres du Comité permanent des comptes publics.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir: